

Sound of Jewels

<http://sound-of-jewels.ucoz.com/>

presents

-FIRST LOVE-

*the scans
come from
Feilin*

*the translation
was made by
DaisySora*

*it was
proofread by
Toro*

Sanydichi

*cleaned and
typesetted
this chapter*

*Please, don't
forget to thank
those who provided
this chapter to you
!!*



Meanwhile...



*Want to help
Sound-of-Jewels
out?*

*Sound-of-Jewels is in
dire need of translators,
proofreaders and
editors.*

For more information, visit:

sound-of-jewels.ucoz.com

*and feel free to contact
any of the admins :)*

*Thank you and
see you there!*



Happy Halloween



*and it
was
pouring
rain*

*The smell
of summer
was still in
the air*



*I knew
your
silhouette*



*but at that
time, I didn't
see the
outline
clearly*

We met in the
old bus shelters...

下北沢

ミツオ



初

はつ



恋

First Love

by Shinji Kawaguchi Mitsuo

*I had
immediately
liked you*



*ugh I but
what am
I saying ?*



*But you
come
to protect
yourself from
the rain
?*



long
dark
hair...



white
skin
and
red lips
—



blonde



Really
beautiful
!!
—



you can
tell me
anything you
want, you
know?

say
...

it's
like
—

she just
came out
from a
fairytale
—



Tell me
something
about
yourself



...
oh
?



and I
started
speaking

544



there-
fore

I talked
about
everything
and
anything

I was telling
anecdotes
without
interest

I started
having a
desire to
make her
happy



and she
still
laughed
anyway...

I wanted
to make
her
laugh

*started
growing
deep in
my heart*

*a
strong
feeling*



*the
rain*

*it
became
stronger*



*I
saw*

and...



like

I'd

*that the
rain never
stop*

—

*when
the rain
will
stop*



oh

more



*I want it
the constant
raining for
a long
time ...*

*because
I don't
know how
to go
home*

*so this
moment
will be*





*you could
stay a little
longer with
me —*

then



*I want
us to stay
together
forever...*



*this is a
wish that
can't be
fulfilled...*

but

おたよりお待ちしております



今までで一番、原稿が黒いです。

10/29

この作品は、作者の創作によるもので、一切の責任は作者にあります。また、この作品は、作者の創作によるもので、一切の責任は作者にあります。

*what a
funny place
to be!*

*ah
ah
r*

*because
that
girl
is...*

*That's why
nobody dares
to approach.*

*always
being so
close*

*you'd better
go home
quickly.*

*you should
not stay here
alone.*

*it seems
that this
place is
haunted.*

this
dream
is
unattainable

yes

*because this
girl belongs to
a world which
is different
from mine...*

*you had
already
noticed
?*

you
...





*It's
done*

*I won't
let you
go home*



*because
I love you*

*but
I
can't...*



*when
I found
you ...*

*because
as I said
before you
surrendering*

*I
can't
move*



*because
I
couldn't
see you ...*

*it
was
obvious*



*that you
were a
ghost ...*



*when
I found
you ...*

*this is
why I
was
hoping...*



I'm

*blind
from
birth.*



*I was
able to
clearly
distinguish
your
silhouette*

*in the
world full
of
darkness.*



*It was the
first time
that this
happened
to me...*



*and I fell
in love
with
you...*



*you taught
me the
beauty of
this world...*



*I've
seen
you
today...*

*I've
seen
your
smile...*



*every-
thing
...*

*that you
taught was
new to me...*

*yes
—*

*this
world
is so
beautiful...*



*this girl
means
everything
to me*

*I'm
your
only
light*

*and will
be for all
the
eternity...*

END



*retrouvez ce chapitre
en français sur le
site de la
Sumire no Team*

<http://sumire-team.over-blog.com/>